

## PLACE AUX FEMMES : LA FÉMINISATION DE L'ESPACE PUBLIC

Partout en France, les rues et équipements publics portant masculins restent majoritaires. À Pantin, même si la parité s'améliore et connaîtra même un sérieux coup d'accélérateur avec la dénomination de 11 équipements municipaux et voies. Mais

© Emilie Hautier

Publié le 03 décembre 2024

En France, on estime que seulement 6 % des noms de rues se réfèrent à des femmes, contre 40 % en moyenne pour les hommes, le reste étant composé d'autres noms (villes, batailles, événements nationaux...). « Ce déséquilibre historique est injuste et il pose de nombreux problèmes aux femmes qui se sentent littéralement invisibilisées, regrette Hawa Touré, conseillère municipale déléguée à l'Égalité femmes-hommes et à la Lutte contre les discriminations. Il faut absolument y remédier et c'est ce que nous faisons depuis plusieurs années à Pantin où plus de 10 % des odonymes renvoient désormais à des femmes. À terme, nous souhaitons franchir la barre des 20 %. »

## DES NOMS FÉMININS, PARTOUT, POUR TOUTES



Au cœur du parc Stalingrad, le kiosque à musique Anne-Sylvestre a été inauguré le 26 juin. © Ville de pantin

Si elle n'a pas encore atteint la parité, la ville a fait des progrès notables au cours de ces dernières années. On peut notamment citer le kiosque à musique Anne-Sylvestre (parc Stalingrad), le mail Dorita-Perez (dans le secteur des Pantinoises) ou bien encore le mail Hélène-Brion (quartier du Port).

« Dans les semaines à venir, une nouvelle étape sera franchie, annonce Simon Bouhoulou, responsable du pôle Participation citoyenne. Nous lançons en effet une votation afin d'attribuer des noms féminins à 11 lieux et équipements municipaux majeurs : quatre maisons de quartier, trois antennes jeunesse, une école, deux mails piétons et le nouveau centre municipal de santé de l'avenue Édouard-Vaillant. »

En amont de cette opération, des ateliers ont permis à des Pantinoises et Pantinois de sélectionner des noms susceptibles d'incarner les structures et lieux retenus (lire pages suivantes). « Avec les participants à cette première phase de consultation, nous sommes en train de rédiger les biographies des personnalités identifiées, lesquelles seront réunies dans un livret consultable durant toute la période de votation », précise Simon Bouhoulou. Les résultats seront dévoilés entre les 3 et 8 mars, à l'occasion de la Semaine de l'égalité.



Donnez votre avis !

La votation se déroulera du 16 décembre au 14 février

► Pour se prononcer, il suffira de remplir le bulletin figurant dans votre édition de Canal et de le retourner gratuitement par voie postale. Ce

document pourra également être consulté et le questionnaire rempli : <https://www.pantin.fr/la-ville/en-ce-moment/place-aux-femmes-2-10962>

document pourra également être consulté, et le questionnaire rempli en quelques clics, sur [jeparticipe.pantin.fr](http://jeparticipe.pantin.fr)

► Il sera aussi possible d'effectuer son choix sur la plupart des sites en phase de féminisation par l'intermédiaire de bornes de vote spécialement installées. En plus de panneaux biographiques, des bornes audio vous permettront d'écouter, dans la majorité des lieux concernés, des informations relatives à chacune des personnalités soumises à la votation.

► Pour se prononcer : via [jeparticipe.pantin.fr](http://jeparticipe.pantin.fr) à partir du 16 décembre

## ET AUSSI : 11 LIEUX MUNICIPAUX À BAPTISER AU FÉMININ

Le moins que l'on puisse dire, c'est que les Pantinoises et Pantinois ont été très inspirés pour proposer des personnalités qui correspondront aux lieux soumis à la votation. De la première phase de concertation, il ressort en effet une liste de noms prestigieux, liés à des figures décédées, qui, si elles ne sont pas toutes connues, méritent d'entrer dans notre histoire partagée.



© Rudy Ouazene

### LES ARTISTES • MAISON DE QUARTIER MAIRIE-OURCQ

Quatre femmes à l'incontestable talent, qui ont fait carrière dans la photographie, le cinéma ou la chanson, sont envisagées. La première, née à Pantin en 1895, s'appelle Thérèse Le Prat et fut la photographe de la Compagnie des messageries maritimes, avant de devenir une portraitiste de renom. Viennent ensuite trois personnalités bien connues du public : l'actrice Annie Girardot, née en 1931 ; la chanteuse d'origine italienne Dalida, née en 1933, et l'actrice américaine Rita Hayworth, considérée

comme l'une des premières pin-up du cinéma hollywoodien. ► Vote sur place du 16 décembre au 5 janvier (12, rue Scandicci)

### LES VOIX AMÉRICAINES • ANTENNE JEUNESSE DU HAUT-ET-PETIT-PANTIN

Trois possibilités s'ouvrent à vous : l'actrice et chanteuse Marilyn Monroe (1926-1962), qui s'est battue pour l'émancipation féminine ; l'écrivaine Maya Angelou (1928-2014), l'une des figures de proue du combat pour les droits civiques des Afro-Américains, et Harriet Tubman (1820-1913) qui a combattu contre l'esclavage, puis contre le racisme et pour le droit de vote des femmes.

► Vote sur place du 6 au 19 janvier (17-19, rue Candale)

### LES ENGAGÉES POUR LES DROITS CIVIQUES • MAISON DE QUARTIER DES COURTILLIÈRES

En plus d'Aretha Franklin et de Nina Simone, chanteuses américaines et inlassables militantes en faveur des droits civiques des Afro-Américains, on trouve Marie-Clémentine Bendo, une Pantinoise décédée en 2017. C'est elle qui créa, en 1988, l'association Femmes médiatrices, laquelle accompagne les familles immigrées dans leurs démarches administratives et leur vie quotidienne. S'ajoutent à cette liste la

<https://www.pantin.fr/la-ville/en-ce-moment/place-aux-femmes-2-10962>

...ingées dans leurs démarches administratives et leur vie quotidienne ajoutent à cette liste la chanteuse malienne Fantani Touré (1964-2014), l'une des voix de la cause des femmes dans son pays, et l'institutrice féministe Louise Michel qui fut l'une des plus grandes figures de la Commune de Paris.

► Vote sur place du 6 au 19 janvier (1, avenue Aimé-Césaire)

## LES VOIX DU MONDE ARABE • ANTENNE JEUNESSE DES QUATRE-CHEMINS

Il y a la voix de celles qui chantent, comme la diva égyptienne Oum Kalthoum (1898-1975), adulée dans le monde arabe et plus largement. Et il y a aussi la voix de toutes celles qui écrivent et parlent, telles la poétesse palestinienne Fadwa Touqan (1917-2003), la féministe égyptienne Huda Sharawi (1879-1947) et l'écrivaine et psychiatre égyptienne Nawal El Saadawi (1931-2021) qui, à plusieurs reprises, dut s'exiler du fait de ses prises de position en faveur de l'égalité et de la démocratie.

► Vote sur place du 3 au 14 février (32, rue Sainte-Marguerite)

## LES MILITANTES • MAISON DE QUARTIER DES QUATRE-CHEMINS

Parmi les quatre noms proposés, Assia Djebar, née en 1936 en Algérie. Cette figure majeure de la littérature maghrébine s'est régulièrement engagée pour améliorer la condition des femmes de son pays. Marie Pape-Carpantier, née en 1815, a, pour sa part, théorisé les ancêtres des écoles maternelles. L'avocate Jeanne Chauvin, née en 1862, s'est, de son côté, impliquée dans les premiers mouvements en faveur de l'égalité des sexes et du droit de vote des femmes. Enfin, Jane Addams, née en 1860, fut à l'origine de l'un des premiers centres sociaux de Chicago.

► Vote sur place du 20 janvier au 2 février (42, avenue Édouard-Vaillant)



© Rudy Ouazene

## LES CHORÉGRAPHES • MAIL DU CONSERVATOIRE

Les chorégraphes, pour le mail du conservatoire Quelle femme au regard du conservatoire Jacques-Higelin ? Vous avez le choix entre la chorégraphe allemande Pina Bausch (1940-2009), l'une des principales figures de la danse contemporaine, et trois éminentes chorégraphes et danseuses américaines : Martha Graham, née en 1894, Trisha Brown, née en 1936, et la célèbre Isadora Duncan, née en 1877. Vote sur place du 20 janvier au 2 février

► Vote sur place du 20 janvier au 2 février

## LES ICÔNES • ANTENNE JEUNESSE HOCHÉ

Pour son futur nom, cette antenne jeunesse vous donne le choix entre trois Afro-Américaines devenues des figures emblématiques : Rosa Parks (1913-2005), rendue célèbre par son refus de céder sa place à un passager blanc dans un autobus, la chanteuse de jazz Ella Fitzgerald (1917-1996) et la sprinteuse Wilma Rudolph (1940-1994) qui a inspiré nombre de ses semblables en remportant trois médailles d'or aux JO de 1960.

► Vote sur place du 3 au 14 février (13, rue Honoré-d'Estienne-d'Orves)

## LES RÉSISTANTES • MAIL DU QUARTIER DU PORT

Quatre propositions de résistantes lors de la Deuxième Guerre mondiale ont été émises pour le mail reliant l'avenue Jean-Lolive à la rue de l'Ancien-Canal. La première est la journaliste Madeleine Riffaud (1924-2024). Engagée dès ses 18 ans dans un groupe de partisans, elle fut déportée, le 15 août 1944, depuis le quai aux Bestiaux, vers le camp de Ravensbrück. Les trois autres s'illustrèrent dans la résistance locale : Madeleine Gueu (1920-2009), nommée maire honoraire par Jacques Isabet en 1983, Marcelle Street (1912-1995), conseillère municipale de 1965 à 1977, active dans les opérations visant à cacher des familles juives et des réfugiés politiques et Andréa Pailler (1882-1969) qui a accueilli à son domicile pantinois de nombreuses réunions clandestines.

## LES SOIGNANTES • CMS ÉDOUARD-VAILLANT

Six noms de personnalités sont en lice pour ce centre municipal de santé qui sera inauguré en 2025 : Madeleine Pelletier, la première femme médecin de France diplômée en psychiatrie en 1906 ; Jeanne Lévy, née en 1895, à la fois première agrégée de médecine du pays et première professeure agrégée de la faculté de médecine de Paris ; Marthe Gautier, née en 1925 qui a découvert, en 1959, le chromosome responsable de la trisomie 21 et Alice Mathieu-Dubois, née en 1861, qui fut la première bachelière et la première Française noire à devenir docteure en médecine. Les deux dernières personnalités proposées ont été parmi les premières à théoriser les soins infirmiers : il s'agit de l'américaine Virginia Henderson, née en 1897, et de la britannique Florence Nightingale, née en 1820.

## LES FEMMES DE SAVOIR • ÉCOLE DU QUARTIER DU PORT

Quatre propositions ont vu le jour pour baptiser cette école. En plus de l'américaine Toni Morrison, prix Nobel de littérature en 1993, et de la française Pauline Kergomard, considérée comme l'inventrice des écoles maternelles sous leur forme actuelle, les participants aux ateliers ont choisi de mettre en lumière la princesse peule Nana Asma'u. Née en 1793, elle a initié un système d'éducation à destination des femmes de Sokoto, au Nigeria. Ils ont aussi décidé de soumettre au vote le nom de la chercheuse française Sophie Germain qui, pendant 10 ans, utilisa un nom d'emprunt masculin afin de se faire une place dans le domaine des mathématiques..



## LES FEMMES DE SAVOIR • MAISON DE QUARTIER DU HAUT-ET-PETIT-PANTIN

À vous de départager quatre femmes en avance sur leur temps. Sanité (ou Suzanne Belair), née en 1781, a joué un rôle important dans la guerre d'indépendance et l'abolition de l'esclavage en Haïti. L'aviatrice Sabiha Gökçen (1913-2001) est l'une des premières femmes au monde à avoir piloté un avion de chasse. Il y a aussi la mathématicienne américaine Mary Jackson (1921-2005), première femme noire à devenir ingénieure à la NASA, et enfin la française Alice Guy (1873-1968), première réalisatrice de film dans l'histoire du cinéma.

► Vote sur place du 16 décembre au 5 janvier (42-44, rue des Pommiers)

*Un article de Christophe Dutheil publié dans Canal n°332 - décembre 2024*

CENTRE ADMINISTRATIF

84/88 AVENUE DU GÉNÉRAL LECLERC

07507 PANTIN CEDEX

<https://www.pantin.fr/la-ville/en-ce-moment/place-aux-femmes-2-10962>

95507 PANTIN CEDEX

 01 49 15 40 00

HORAIRES D'OUVERTURE :

LUNDI, MARDI, MERCREDI, VENDREDI : 8H30 À 12H30 ET 13H30 À 17H30\*

JEUDI : 13H30 - 17H30\*

SAMEDI (UNIQUEMENT LE PÔLE ÉTAT CIVIL, ÉLECTIONS ET FUNÉRAIRE) : 9H À 12H30\*

\*LES GUICHETS N'ACCUEILLEN PLUS DE PUBLIC UNE DEMI-HEURE AVANT  
LA FERMETURE AFIN DE TRAITER LES DERNIÈRES DEMANDES.